

# Инфракрасная сауна для 4 человек Residence – 1813x1438x1940

## Руководство пользователя

Примечание. Помещение необходимо установить на плоскую горизонтальную поверхность.

Меры предосторожности перед использованием	2
Информация перед сборкой	2
Требования по электропитанию	3
Сборка сауны	4
Электрическое соединение – под скамьей	11
Электрическое соединение – внутри потолка	14
Инструкции по панели управления	17
Управление освещением	18
Аудиосистема	19
Как использовать сауну	21
Советы и поиск и устранение неисправностей	22
Схема электрических соединений	23

## **Меры предосторожности перед использованием: предупреждение (конфигурация и использование помещения):**

- Требуется надлежащее электрическое заземление
- В помещении не разрешаются электрические розетки
- Не наливайте воду на нагревательный элемент
- Не оснащайте дверь замком или защелкой
- Не блокируйте вентиляционные отверстия
- Необходимо постоянно наблюдать за детьми в сауне

**Будьте осторожны при работе с электричеством – не вставляйте вилку шнура питания помещения в электрическую розетку до завершения сборки помещения!**

### **а. Предупреждение (ограничения для людей):**

Длительное воздействие повышенных температур может привести к гипертермии (температуре тела на несколько градусов выше 37°C (98,6°F))

Симптомы гипертермии включают в себя головокружение, вялость, сонливость и обморок

Гипертермия может вызвать:

- Повреждение плода у беременных женщин
- Физическую неспособность выйти из помещения
- Потерю сознания

Примечание. Прием алкоголя или наркотиков увеличивает риск гипертермии со смертельным исходом

Если у вас имеются проблемы со здоровьем или хроническая болезнь, проконсультируйтесь со своим врачом до посещения сауны. Прекратите пользоваться сауной при появлении нервозности, тремора, головной боли, ощущения нездоровья или тошноты

### **б. Предупреждение (пожароопасность):**

Не используйте помещение сауны для сушки одежды, купальных костюмов и т. д.

Не вешайте полотенца или другие предметы на решетки нагревателя

Никогда не пользуйтесь этим помещением сауны, если у него поврежден шнур или вилка питания

## **Информация перед сборкой:**

а. Для сборки и установки помещения необходимы 2 (два) взрослых человека.

б. Инструменты для сборки: крестообразная отвертка

в. Коробки помечены в порядке сборки помещения

г. Примечание. Передняя стеклянная стенка в сборе тяжелая и хрупкая.

**Ящик № 1:** пол, потолок, ограждение скамьи, скамья, руководство и комплект ручек двери

**Ящик № 2:** Левая и правая стенки

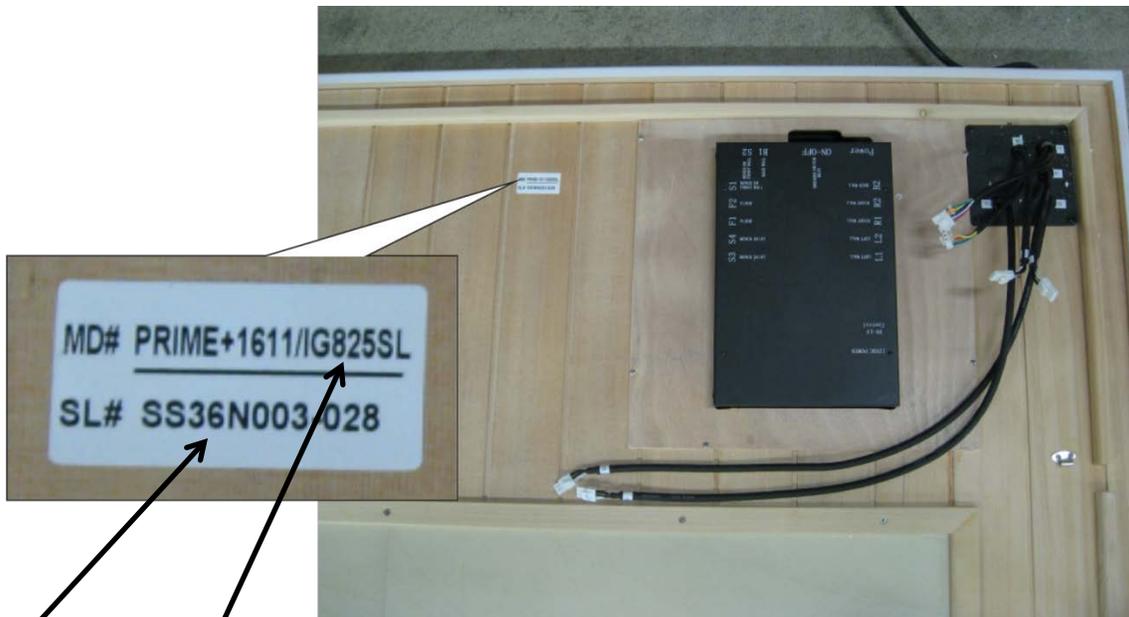
**Ящик № 3:** Передние стеклянные стенки

**Ящик № 4:** Левая и правая задние стенки

**Требования по электропитанию:** Помещение инфракрасной сауны рассчитано на автоматический выключатель 230 В перем. тока/10 А!

**Рекомендуется использовать (выделенную) цепь 230 В перем. тока во избежание ненужного срабатывания автоматического выключателя.**

Запишите свой номер модели и серийный номер на случай обращения к своему дилеру или в службу технической поддержки.



Серийный номер \_\_\_\_\_

Номер модели \_\_\_\_\_

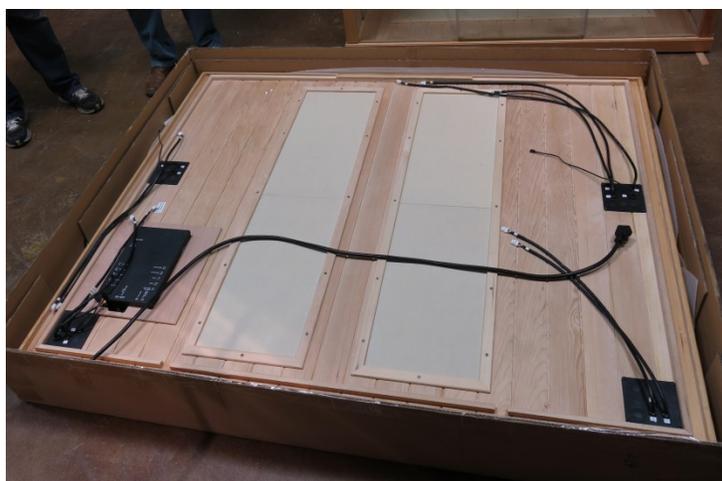
Название (ФИО) дилера \_\_\_\_\_

# Инструкции по сборке сауны

## Панель пола (коробка № 1):

- Расположите панель пола на горизонтальной поверхности на расстоянии 8–15 см (3–6 дюймов) от стены и не дальше 150 см (5 футов) от выделенной розетки 230 В перем. тока/10 А.
- Расположите панель пола так, чтобы керамические плитки/инфракрасные напольные нагреватели были обращены к передней части помещения.

*Примечание. Отложите потолок, ограждение скамьи и скамью в сторону до соответствующих этапов сборки.*



*Примечание. Положите шнур питания на пол сбоку; убедитесь, что все провода и соединения на полу сауны не находятся в щелях.*



**Примечание. НЕ вставляйте пока шнур питания помещения сауны 230 В перем. тока в розетку!**

### Левая стенка (ящик № 2):



- Установите панель левой стенки в левую щель панели пола.
- Панель левой стенки необходимо удерживать на месте, пока не будет добавлена панель левой задней стенки.

### Левая задняя стенка (ящик № 4):

- Установите часть левой задней стенки в заднюю щель панели пола.
- Прикрепите левую заднюю стенку к левой стенке, приподняв и вставив левую заднюю стенку в угловые фиксирующие скобы левой стенки.



### Правая задняя стенка (ящик № 4):

- Установите правую заднюю стенку в заднюю щель панели пола.
- Соедините левую и правую панели задней стенки, подняв и зацепив фиксирующие скобы между ними.

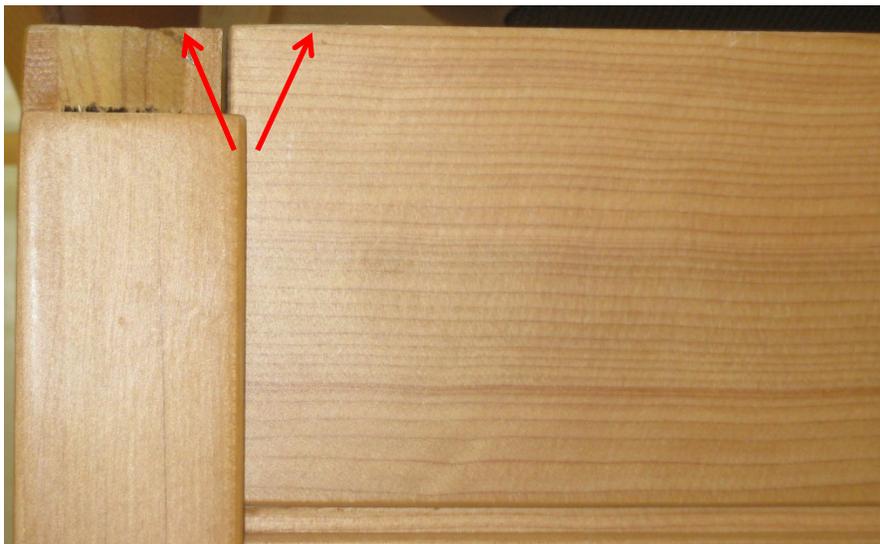


### Правая стенка (ящик № 2):

- Установите часть правой стенки в правую щель панели пола.
- Прикрепите правую заднюю стенку к правой стенке, приподняв и вставив правую заднюю стенку в угловые фиксирующие скобы правой стенки.

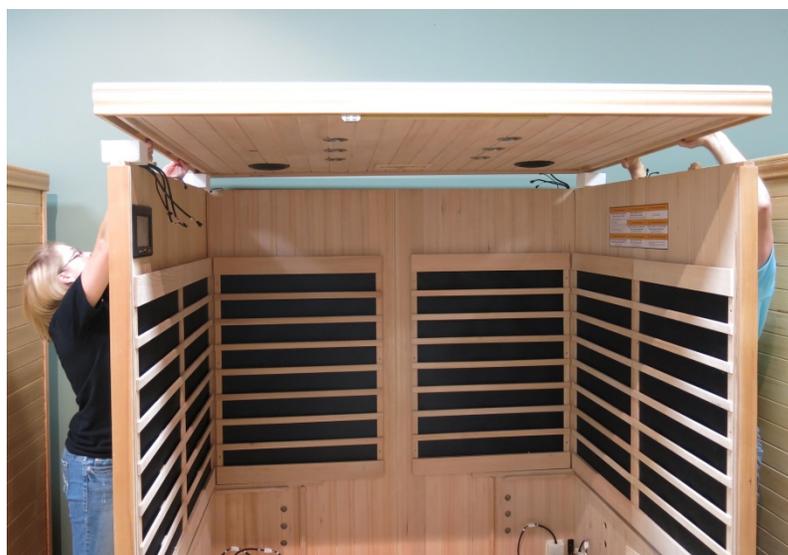


*Примечание. После надлежащего соединения панелей стенок углы сверху будут плоскими. Если одна панель расположена выше другой, она не зафиксирована на месте надлежащим образом или под ней что-то находится.*



#### **Потолок (ящик № 1):**

- Установите 4 больших квадратика из пенопластовой упаковки на верх панелей левой и правой стенок. Один блок необходимо поместить на переднюю часть, а другой – ближе к задней части каждой стенки. Они используются для установки на них потолка.
- Теперь потолок можно установить на место поверх пенопластовых блоков.



- После выравнивания панели потолка прямо над панелями стен вставьте жгуты проводов от панелей стен в отверстия панели потолка.



**Примечание.** Установите эксцентриковые зажимы на верх панелей левой и правой стенок, как показано выше.

- Опустите **только** заднюю часть панели потолка, убрав задние пенопластовые блоки, при этом передняя часть потолка пока должна оставаться на блоках.  
-- **Будьте внимательны, чтобы не зажать под панелью потолка какие-либо провода.--**
- Может потребоваться приложить давление к задней стенке. Нажмите на нее в направлении внутрь или наружу, если потолок не опускается надлежащим образом на левую и правую панели задней стенки.



**Передняя стенка (ящик № 2):**

- Установите правую боковую переднюю/дверную панель в щель панели пола.
- **Примечание. Не позволяйте стеклянной панели двигаться, ее необходимо удерживать на месте.**
- Слегка откройте дверь, при этом второй человек должен поддерживать стеклянную панель. Это предоставит доступ для установки левой боковой стеклянной панели.
- Второй человек должен установить левую боковую стеклянную панель в щель панели пола.



- При этом необходимо по-прежнему осторожно поддерживать стекло с обеих сторон – каждый человек должен поддерживать его со своей стороны.
- Опустите панель потолка на панели стенок и стеклянные панели.
- Стеклянные панели должны попасть в щель панели потолка.



- Убедитесь, что потолок установлен плотно, является плоским и расположен горизонтально.
- Поверните эксцентриковые зажимы деревянного потолка, чтобы зафиксировать потолок на месте.



### Ограждение скамьи (коробка № 1):

- Вставьте ограждение скамьи между задней стенкой и направляющими прилегающей панели левой стенки.
- Полностью прижмите ограждения скамьи к полу. Не зажмите какие-либо провода под ограждением.



### Верх скамьи (коробка № 1):

- Опустите верх скамьи вдоль стенки так, чтобы силовая распределительная коробка была обращена к вам.
- Наклоните скамью по отношению к задней стенке, чтобы та осталась стоять.



### Электрические соединения (под скамьей – правая сторона):

- Соедините провод № 4 от левой распределительной платы с № 4 от жгута задней стенки.
- Соедините провод № 5 от левой распределительной платы с № 5 от жгута задней стенки.
- Соедините провод № 6 от левой распределительной платы с проводом № 6 жгута задней стенки.



- Соедините провод R2 от правой распределительной платы с R2 от распределительной коробки правой стенки.



- Соедините провод S4 от правой распределительной платы с S4 от ограждения скамьи.
- Соедините провод № 6 от правой распределительной платы с № 6 от верха скамьи.
- Соедините провод S2 от правой распределительной платы с S2 верха скамьи.

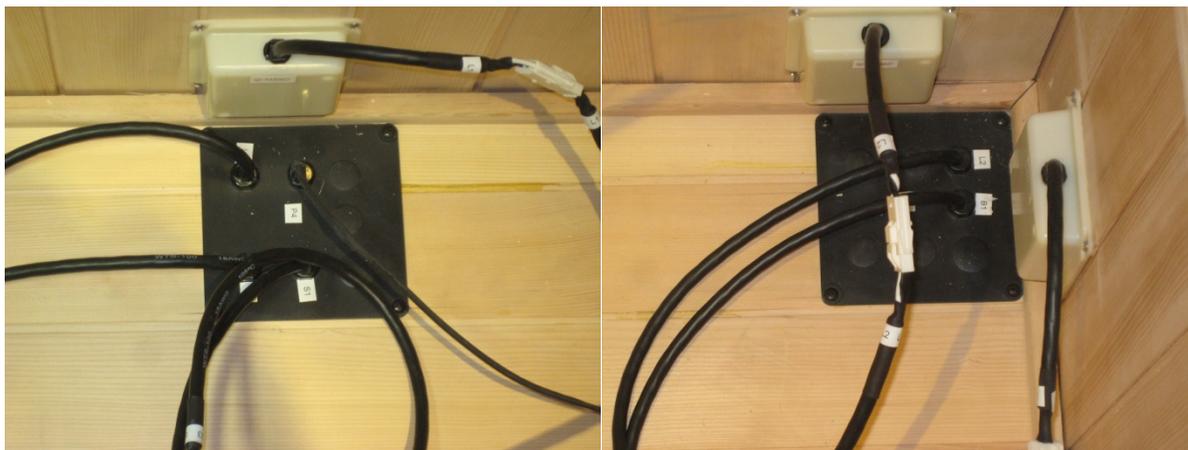


### Электрические соединения (под скамьей – левая сторона):

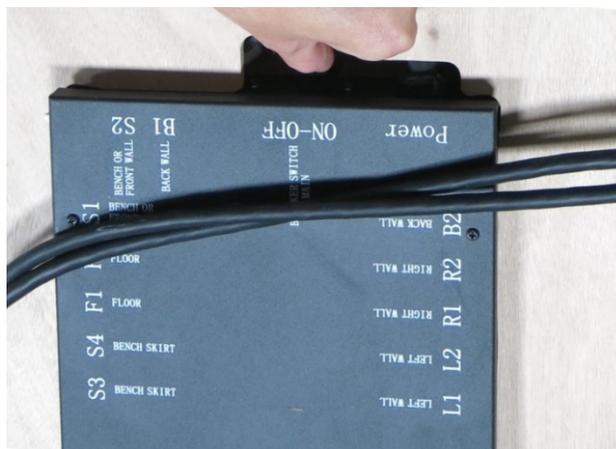
- Соедините провод L2 от левой распределительной платы с L2 от панели левой стенки.
- Соедините провод В1 от левой распределительной платы с В1 от панели задней стенки.



- Соедините провод L1 от правой распределительной платы с L1 от панели левой стенки.
- Соедините S1 от правой распределительной платы с S1 от верха скамьи.
- Соедините S3 от правой распределительной платы с S3 от ограждения скамьи.
- Соедините № 6 от распределительной платы с № 6 от верха скамьи.



- Найдите электрический выключатель на черной главной коробке управления и убедитесь, что выключатель включен.



- Теперь можно установить на место верхние части скамьи. Поместите скамью под ограждение заднего нагревателя, а затем полностью прижмите ее к стенке.
- Верх скамьи должен быть установлен на одном уровне от своей передней до задней части. Для установки скамьи на место может потребоваться надавить на ограждение вперед или назад, используя имеющиеся в нем отверстия.



### Установка U-образной скамьи:

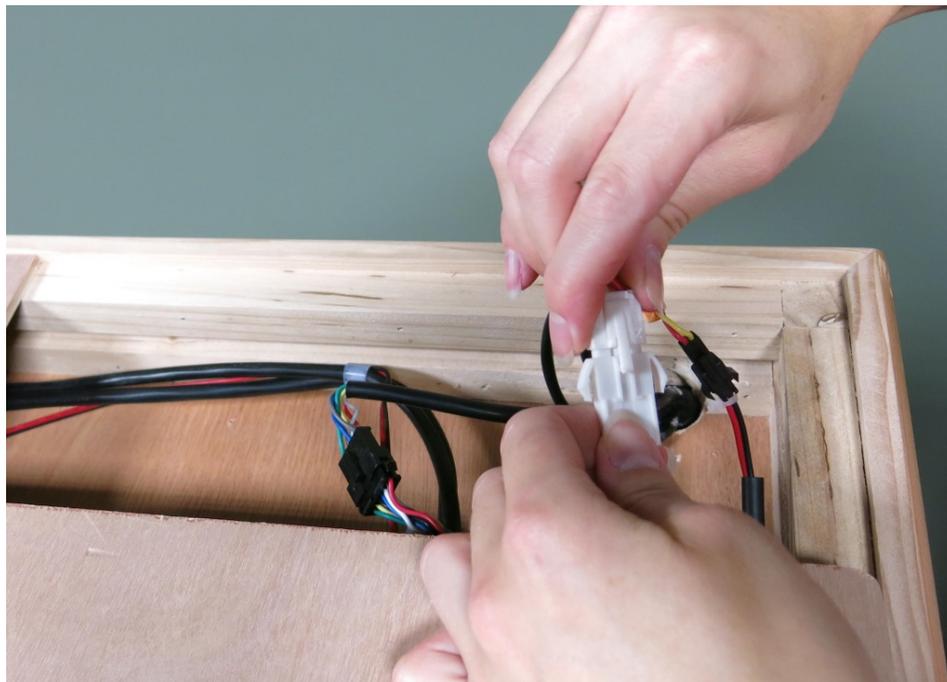
**Опциональная U-образная скамья:** В комплектацию помещения входит U-образная скамья, использование которой не является обязательным. Оставьте скамью снаружи для максимального количества мест для сидения. Также скамью можно установить и разместить так, чтобы использовать в качестве места для

- Используйте ножки, как показано на следующем рисунке. Ножки делятся на левые и правые и, как вы видите, располагаются между плиткой пола и верхними частями скамейки. Установите верхнюю часть на ножки.



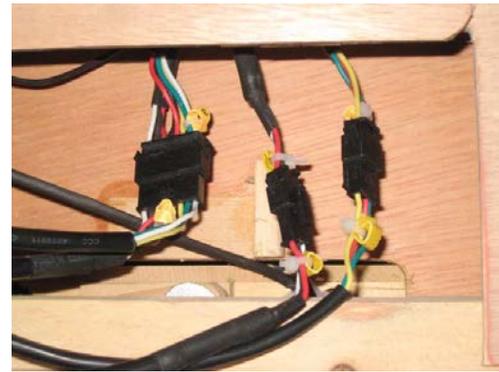
### **Электрические соединения (внутри правого заднего угла панели потолка):**

- Откройте все дверцы люков на потолке, чтобы найти необходимые электрические разъемы.
- Получите доступ к разъемам и подсоедините их согласно этикеткам на жгутах.
- Соедините провод № 4 от жгута задней стенки с проводом № 4 потолка.
- Соедините провод № 5 от жгута задней стенки с проводом № 5 потолка.
- Соедините провод № 6 от жгута задней стенки с проводом № 6 потолка.
- Соедините провод № 7 от задней правой стенки с проводом № 7 потолка.



### Электрические соединения (внутри левого переднего угла потолка):

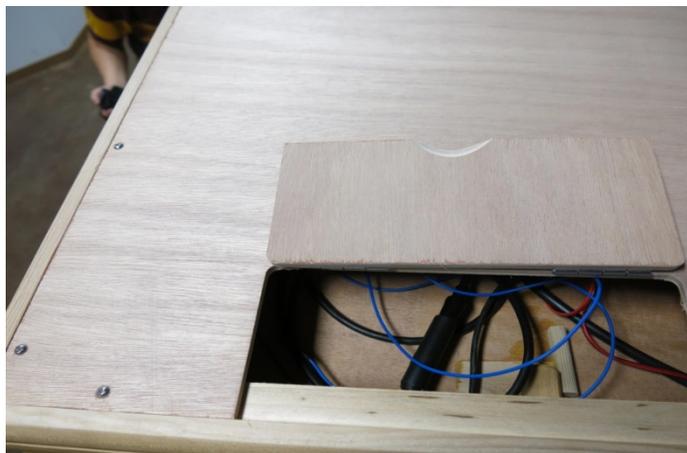
- Около жгута сенсорного экрана в потолке соедините провод № 3 левой стенки с проводом № 3 потолка.
- Соедините провод F левой стенки с проводом F потолка.
- Соедините провод E левой стенки с проводом E потолка.



### Электрические соединения (внутри левой средней стороны и правой средней стороны потолка – не показано на рисунке):

- Соедините провод № 7 от панели левой стенки с проводом № 7 потолка.
- Соедините провод № 7 от панели правой стенки с проводом № 7 потолка.

### Электрические соединения (внутри правого переднего угла потолка):

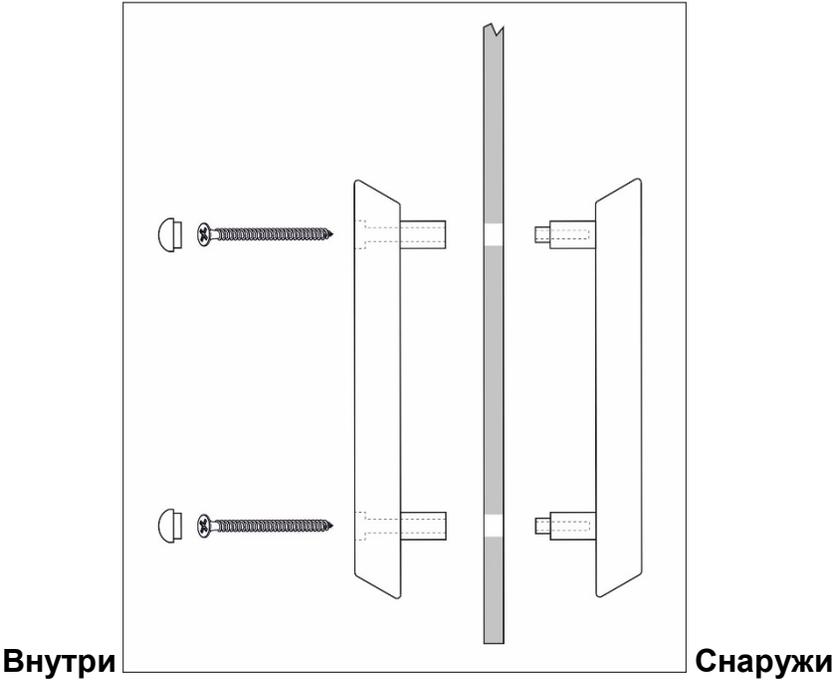
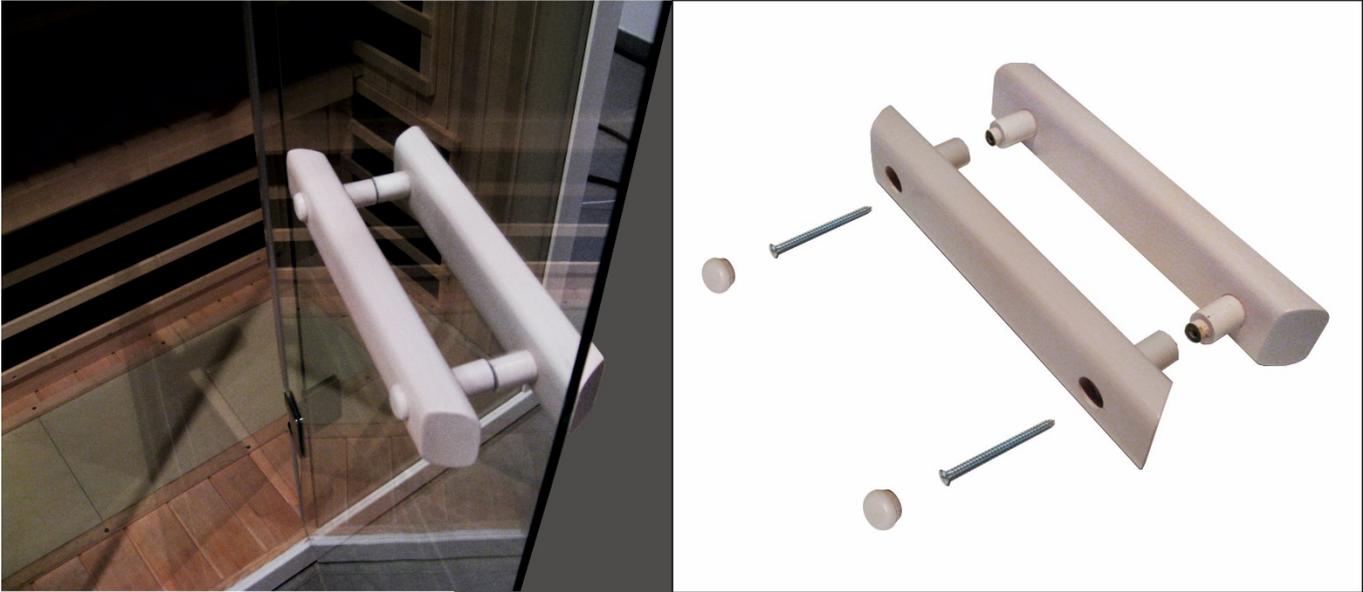


### Шнур питания помещения сауны 230 В перем. тока:

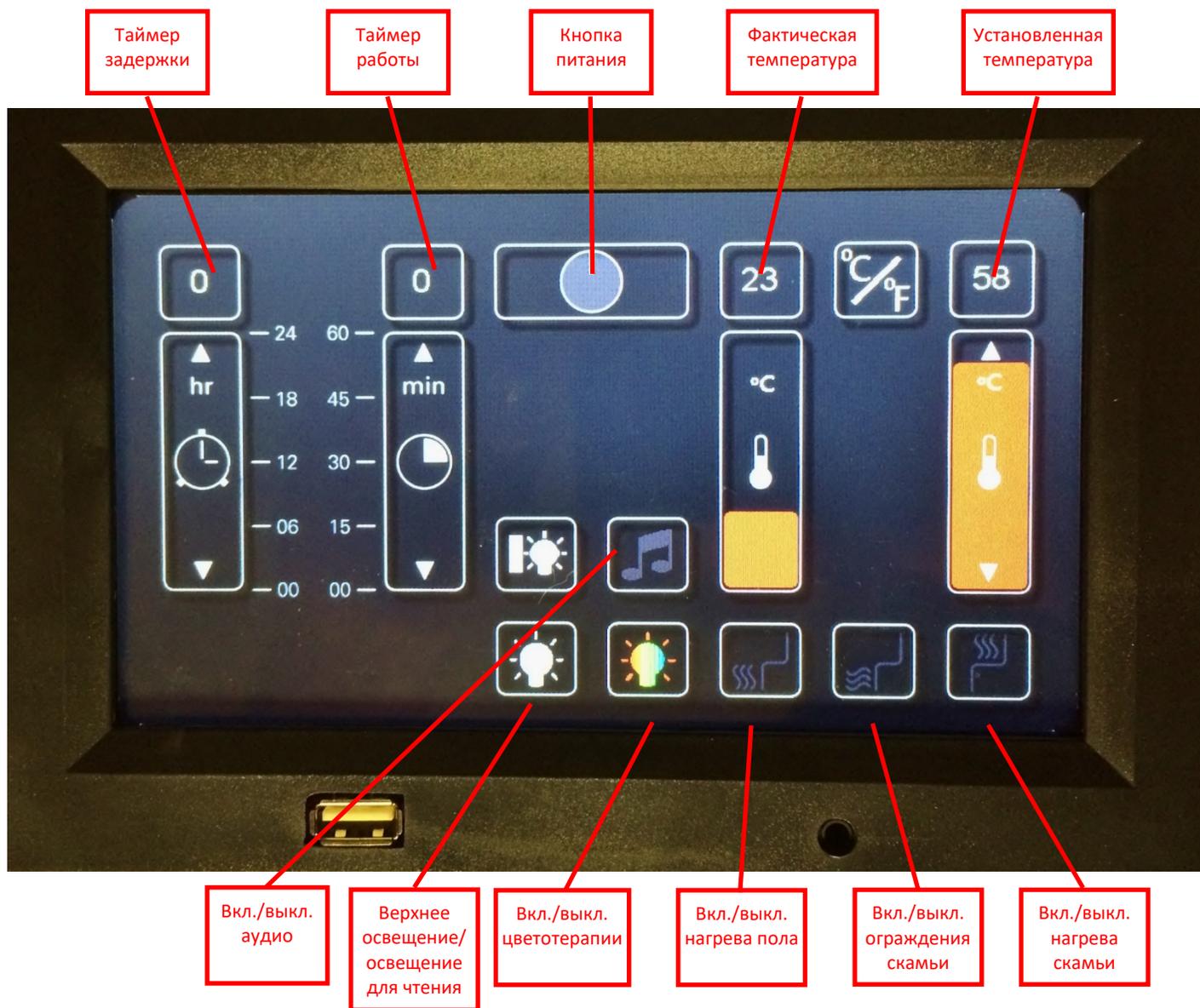
- Вставьте шнур питания помещения сауны в стенную розетку 10 А, как указано на стр. 3.

*Примечание. Важно, чтобы шнур питания сауны был вставлен в выделенную розетку с правильными номинальными показателями. Вставление шнура питания сауны в совместно используемую розетку может привести к плохой работе, срабатыванию автоматического выключателя или перегреву цепи.*

**Ручки двери:**



Инструкции по панели управления:



**Сетевое питание:** Нажмите кнопку **ПИТАНИЕ** в верхней средней части экрана. Когда она светится красным цветом, управление **включено**. Когда она белая, управление **выключено**.

**Функции таймера:** Нажмите и удерживайте ▲ или ▼, чтобы установить время работы помещения. Также значение таймера можно изменять, скользя по нему пальцем вверх и вниз.

**Таймер задержки № 1:**  Чтобы предварительно установить сауну на приход позднее, используйте эту функцию для установки желаемого времени задержки до 24 часов.

**Функции температуры:**

1. Нажмите для выбора градусов Цельсия или Фаренгейта на **C** или **F** – соответственно будет светиться буква C или F, указывая выбранные единицы измерения температуры.
2. Нажмите и удерживайте ▲ или ▼, чтобы установить необходимую температуру помещения.

Нажатие один раз увеличивает или уменьшает установленное значение на один градус. Также можно перемещать указатель температуры пальцем.

Показание фактической температуры представляет собой температуру в помещении.

3. Нажмите **Нагрев скамьи/ножек/пола**, чтобы **включить** или **выключить его**. Волновое излучение будет светиться красным цветом в режиме нагрева и белым в режиме **Выключено**. Если волновое излучение оставить включенным, по достижении в помещении установленной температуры оно будет попеременно включаться и выключаться

#### Функции освещения:

1. Нажмите кнопку «Верхнее освещение/освещение для чтения», чтобы **включить** или **выключить** его.

2. Примечание. **ON** or **OFF** will not be functional on “S” series models.

#### Функции цветотерапии:

Нажмите «Свет цветотерапии» для активации цветного света или последовательности. Эта последовательность следующая:

1-е нажатие – КРАСНЫЙ

2-е нажатие – КРАСНО-ЗЕЛЕНый

3-е нажатие – ЗЕЛЕНый

4-е нажатие – СИНЕ-ЗЕЛЕНый

5-е нажатие – СИНИЙ

6-е нажатие – СИНЕ-КРАСНЫЙ

7-е нажатие – СИНЕ-КРАСНО-ЗЕЛЕНый

8-е нажатие – активирует полное повторение всех 7 вариантов цветотерапии в указанной выше последовательности

9-е нажатие – выключение функций цветотерапии

В дополнение, если удерживать кнопку управления нажатой в течение 3 с в любой момент цветовой последовательности, это выключит цветное освещение.

Примечание. Цвет света изображен на волнах вокруг символа лампочки.

#### Режим сохранения экрана:

Экран управления сауной имеет встроенный в него автоматический режим сохранения экрана. Если дисплей не трогать в течение некоторого времени, он переключится на серию изображений, которые будут меняться автоматически. Поверх изображения по-прежнему будут отображаться остающееся время работы и температура помещения. По истечении установленного на таймере времени сенсорный экран станет совершенно темным через предварительно заданное время.

#### Работа аудиосистемы:

Нажмите «Музыкальный ключ», чтобы перейти к экрану аудио.

#### BLUETOOTH

Для сопряжения устройств произведите поиск Bluetooth-устройств на устройстве-источнике (телефоне или другом устройстве с функцией Bluetooth). Устройство-источник, на котором выполняется поиск, должно найти



новое устройство (например, CSR8670-HZXT), после чего вам понадобится нажать кнопку создания пары. В течение нескольких секунд устройство должно уведомить о создании пары. Уровень громкости можно регулировать с помощью устройства-источника и сенсорного экрана.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ВХОДНОЙ КАНАЛ

Подключите аудиокабель 3,5 мм к устройству управления помещением. Система автоматически изменит входной канал на вспомогательный. Подайте сигнал с устройства-источника (смартфона или другого источника аудиосигнала), чтобы услышать звук. Уровень громкости можно регулировать с помощью устройства-источника и сенсорного экрана.

Примечание. Аудиокабель 3,5 мм не входит в комплект поставки

### USB

Нажмите значок «USB» и вставьте USB-накопитель с MP3-файлами. Уровень громкости можно регулировать с помощью сенсорного экрана. Некоторые версии MP3-файлов и других аудиофайлов могут не воспроизводиться при использовании USB-разъема.

Для устройств Apple вам потребуется аудиокабель 3,5 мм, идущий в комплекте с самим устройством. Не используйте USB-разъем для устройств Apple: управлять устройством Apple с помощью панели управления сауной невозможно.

*Примечание. Температуры в сауне высокие. Убедитесь, что ваше электронное устройство не повредится под воздействием этих высоких температур. Наша гарантия не распространяется на любое такое повреждение электронных аудиоустройств.*



Через несколько секунд экран аудио автоматически вернется на экран управления сауной. Теперь в середине экрана отображается значок, указывающий на функцию аудио, которая все еще работает на экране аудио.

## **Как использовать инфракрасную сауну:**

Избегайте обильной еды и чрезмерного потребления алкоголя перед использованием сауны. Никогда не курите, не пейте алкогольные напитки и не делайте упражнения внутри сауны. Если вы принимаете какие-либо лекарства или находитесь под наблюдением врача, проконсультируйтесь с ним перед использованием сауны. См. предупреждающие знаки об использовании сауны, расположенные внутри помещения сауны.

Перед заходом в сауну примите по возможности теплый душ без сушки.

Одежда не является обязательной, или носите свободную одежду. Вы можете по выбору сидеть или лежать на чистом мягком полотенце.

Установите необходимое время и температуру.

Сауна производит правильное волновое излучение, которое будет поглощаться телом в течение 10–15 минут работы. Не требуется ждать, пока сауна достигнет максимальной температуры: абсорбция волнового излучения не зависит от того, нагревается ли помещение или температура в нем уже достигла установленного значения.

Войдите в сауну и расслабьтесь, вы также можете слушать музыку. См. приведенные выше инструкции по системе цветотерапии.

Сядьте или лягте на скамью. Закройте дверь и откройте внутреннее вентиляционное отверстие потолка, позволив циркуляцию свежего воздуха.

Оставайтесь в сауне достаточно долго, чтобы разогреться и стимулировать мягкое потение. Как правило, это может произойти через 10–15 минут. Это зависит от особенностей организма каждого человека и его уровня комфорта. Не переусердствуйте!

При использовании сауны пейте много прохладной воды или освежающий полезный для здоровья напиток.

Выйдите из сауны и остыньте. По возможности примите душ или ванну, чтобы остыть и очистить кожу.

Время охлаждения обычно равно времени пребывания в сауне.

Затем снова войдите в сауну еще на 10–15 минут.

Продолжите этот процесс попеременного использования сауны и охлаждения в течение 3–4 циклов. Продолжительность пребывания в сауне и время охлаждения зависят от индивидуальных особенностей каждого человека.

После заключительного посещения сауны при выходе из нее выключите таймер сауны, если он по-прежнему работает.

Откройте дверь и очистите стенки, скамью и пол сауны мягкой чистой влажной тканью.

Примите заключительный душ или ванну, чтобы остыть. Расслабьтесь при специальном «освещении после сауны», и можете насладиться полезными для здоровья закусками и прохладительными напитками.

## Дополнительные предупреждения об использовании сауны, расположенные внутри помещения сауны.



### Советы:

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ:** спирт или сильные химические чистящие средства.

*Примечание. Некоторые химические вещества могут повредить прозрачное покрытие и деревянные поверхности.*

- Внутренняя часть: пот и грязь могут впитываться в древесину, поэтому необходима периодическая очистка – как правило, достаточно очистки скамьи, спинок, досок пола и стен жесткой щеткой с мягким моющим средством. Для очистки внутренних поверхностей также можно использовать легкую шлифовку.
- Наружная часть: используйте влажную ткань, смоченную в теплом водном растворе мягкого мыла.

### Советы по поиску и устранению неисправностей:

#### а. Индикаторы главной сенсорной панели управления не горят:

Убедитесь в наличии электрических соединений между потолком и задней стенкой и потолком и передней стенкой

Убедитесь, что шнур питания вставлен в соответствующую электрическую розетку и выделенный автоматический выключатель

Убедитесь, автоматический выключатель электросети (дома) не сработал (в розетке имеется напряжение)

Убедитесь, что главный автоматический выключатель контроллера помещения (под скамьей) не сработал и включен

#### б. Помещение не нагревается:

Убедитесь, что шнур питания вставлен в электрическую розетку

Убедитесь, автоматический выключатель электросети (дома) не сработал (в розетке имеется напряжение)

Убедитесь, что главный автоматический выключатель контроллера помещения (под скамьей) не сработал и включен

Убедитесь, что необходимая температура помещения выше его фактической температуры (контроллер требует нагрева)

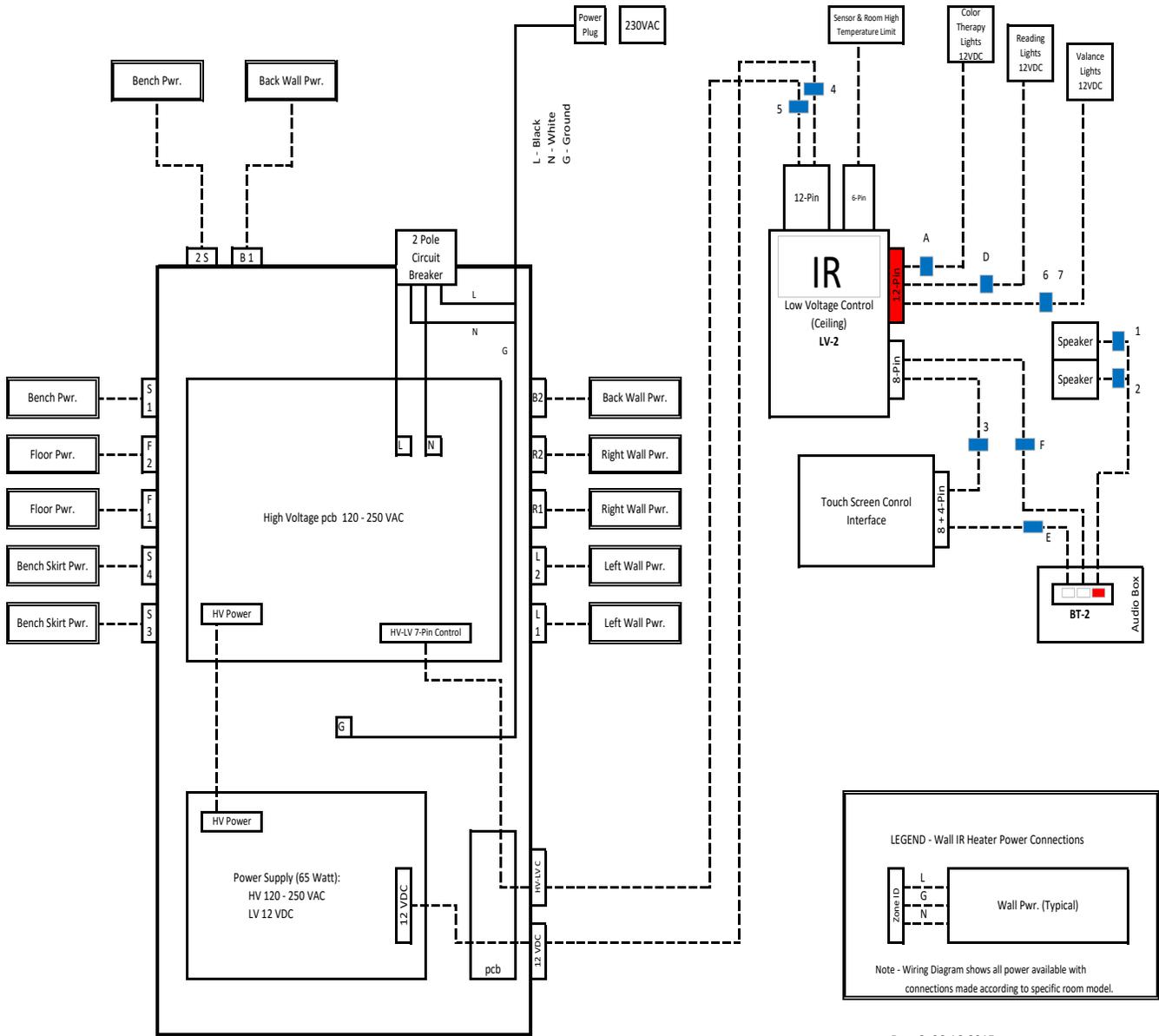
Убедитесь, что в таймере задержки начала не установлено время, если вам не нужна задержка

#### в. Трение или зацепление двери:

Убедитесь, что помещение собрано надлежащим образом; все стены и потолок должны быть зафиксированы.

Убедитесь, что пол плоский, используя уровень на потолке помещения. Может потребоваться использовать небольшую дверную или оконную прокладку для регулировки уровня под полом.

**IR Room Wiring Diagram**  
**- Bluetooth Audio System -**  
**(SH Series 230VAC)**



Rev. 3 06-16-2015